

## Tigummigallagaaneq pillugu nalunaarut

Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi, tak. inatsit nr. 305, 30. april 2008-meersoq, § 380 aamma § 383 naapertorlugit Inatsisinik atortitsinermut ministerip piginnaatitsinera malillugu makku aalajangersarneqarput:

### Kapitali 1

#### *Nalunaarutip atuuffissai il.il.*

§ 1. Nalunaarut una pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmi isertitsivimmiluunniit tigummigallarnejartunut atorneqassaaq.

§ 2. Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 378 malillugu tigummigallarnejartoq inunnit allaniit immikkoortisimaneqassanngilaq imaluunniimmi tigumminniffiusumi torersumik pissuseqarnissamik isumannaatsuunissamillu allannngutsaaliuinissamut pingaartittarialinniit annertunerusutigut killiliiffiqineqassanani.

§ 3. Tigumminnikkallarnermi siunertarisaq eqqarsaatigalugu tigummigallarnejartoq kisimiitneqassasoq eqqartuussisarnermik inatsimmi §§ 373-377-mi aalajangersakkat malillugit eqqartuussivimmit aalajangernejarsinnaavoq.

§ 4. Eqqartuussisarnermi inatsimmi §§ 379-381-mi aalajangersakkat malillugit tigumminnikkallarnermi siunertarisat tunngavigalugit politiit

- 1) tigummigallarnejartup pulaartoqarnissaanut akerliliisinnaapput imaluunniit piumasarisinnaallugu pulaartoqarneq nakkutigineqartumik pisassasoq,
- 2) tigummigallarnejartup allagarsiassaanik imaluunniit taassuma allagaanik misissuisinnaapput aammalu eqqartuussiviup akuersineratigut allagarsiassat uninngatitsisinnaallutik, aammalu
- 3) tigummigallarnejartup piginnaatitaaffiinik allanik killilersuisinnaallutik.

§ 5. Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 382 malillugu pinerluttunut isumaginnittoqarfimmi sulisorisat, tigummigallarnejartut imaluunniit kiffaangissusiiagaasut allat inuilluunniit allat politiit atorfiliunngitsut arlaannaalluunniit tigummigallarnejartup paasiniaaviginissaanut atorneqassanngilaq.

### Kapitali 2

#### *Tigummigallagassanngortinneqartumik inissiisarnej*

§ 6. Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 370 aamma kapitalimi matumani maleruaqqusat malillugit tigummigallarnejartup inissinneqarnissaa pillugu politiit aalajangiissapput.

*Imm.* 2. Aammattaaq tigummigallarnejartup sumiiffimmut allanut kingusinnerusukkut nuunneqarnissaa pillugu politiit aalajangiissapput.

*Imm.* 3. Tigummigallarnejartup pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut inissinneqarnissaa Pinerluttunut Isumaginnittoqarfimmi pisortap

tamatumunngaluunniit piginnaatinneqartup isumaqatigiissuteqarfiginerisigut aalajangerneqassaaq.

§ 7. Sumiiffimmi pinerlunnermik suliassap sularineqarfigisassaani inissiineq imaluunniit allamat inissiineq assersuutigalugu pisinnaavoq

- 1) pinerluttoqarsimaneramik paasiniaaneq pillugu,
- 2) inissaaleqineq pissutigalugu,
- 3) isumannaatsuunissaq pissutigalugu,
- 4) peqqissutsikkut tunngasutigut pissutsit tunngavigalugit, imaluunniit
- 5) sumiiffimmi pasillerneqartup aallaaviatigut inissinneqarfigisassaani sulisut ilaat ilaqtarippagu.

### Kapitali 3

#### *Tigummigallarneqartup inissinneqarfimmini piginnaatitaaffii pisussaaffiilu Ilitsersuineq pilersaarusiorterlu*

§ 8. Tigummigallarneqartoq tigummigallarneqarfimminut inissinneqarnermi kingorna sapinngisamik piaartumik sumiiffimmini piginnaatitaaffini, pisussaataaffini pissutsillu allat pillugit ilitsersorneqassaaq.

#### *Innersuussinerit*

§ 9. Tigummigallarneqartup tigummigallarneqarfiup suliassaasa isumagineqarnerinut atatillugu tigummigallarneqarfiup sulisuinit innersuussutigineqartut malissavai.

#### *Ataatsimoorneq*

§ 10. Tigummigallarneqartoq eqqartuussisarnermik inatsit naapertorlugu kisimiitinneqanngitsaq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfinni inissinneqartut ataatsimoorneqatut periarfissaqartinneqarnerat pillugu nalunaarummi (ataatsimoorneq pillugu nalunaarut) maleruaqqusat malillugit inissinneqartunik allanik sapinngisamik ataatsimooqateqarsinnaassaaq.

#### *Sunniuteqaqataaneq*

§ 11. Tigummigallarneqartut kisiitinneqanngitsut pinerluttunut isumaginittogarfip inissiisarfiini inissinneqartut sunniuteqaqataasernerat pillugu nalunaarummi maleruaqqusat malillugit (sunniuteqaqataasarneq pillugu nalunaarut) oqaaseqartartussatut qinikkat aqutigalugit tigummigallarneqarfimmini inuunerminnut sunniuteqaqataaneqatut periarfissaqartinneqassapput.

#### *Nammineerluni pigisat aningaasaatillu*

§ 12. Pinerluttunut isumaginittogarfip inissiisarfiini inissinneqartut namminneq pigisaminnik nassarsinnaatitaanerak, pigisaqarsinnaatitaanerak atuisinnaatitaanerallu pillugit nalunaarummi (pigisat pillugit nalunaarut) maleruaqqusat malillugit tigummigallarneqarallartoq nammineq pigisaminnik aningaasaatiminillu

nassarsinnaatitaavoq, pigisaqarsinnaatitaavoq atuisinnaatitaallunilu, taamaattorli tak. imm. 3.

*Imm. 2.* Inissiisarfiup pigisaq attartugaa tigummigallarnejartumit ajoqusernejarpap aningaasat taarsiissutissat pineqartup sulisitaanermini akissarsiaanit ilanngaatigineqarsinnaapput tigummigallarnejartumit tamanna akuerinejarpat, tak. § 74.

*Imm. 3.* Tigummigallarnejartup pigisanik nassarsinnaatitaanera, pigisaqarsinnaatitaanera atuisinnaatitaaneralu eqqarsaatigalugit tigummigallarnejarnermi siunertarisat eqqarsaatigalugit politiit eqqartuussiviulluunniit allatut killilersorsinnaavaat, tak. eqqartuussisarnermi inatsimmi § 381, imm. 1, kiisalu taama killilersuinerit unitsinneqarnissat pillugu aalajangiinnaallutik.

#### *Upperisarsiorneq*

§ 13. Tigummigallarnejartoq palasimik imaluunniit assigisaanik upperisarsioqatimineersumik oqaloqateqarsinnaatitaavoq, tamanna tigummigallagaanermi siunertarisamut ajoqutaasutut politiinit isigineqanngippat.

#### *Sunnigiffik*

§ 14. Tigummigallarnejartup periarfissaq tamaat nammineq isumagissavai suliassat imminut tunngasut, ilanngullugit nerisassiorneq eqqiluisaarnerlu.

*Imm. 2.* Tigummigallarnejartut tigummigallarnejarfiusumit sunngiffimmini sammisassaannik neqeroorfigissavai.

*Imm. 3.* Tigummigallarnejartoq pisinnaatitaavoq ullut tamaasa minnerpaamik nalunaquttap akuunerani ataatsimi silami aneernissaminut, tamannali atuutissanani pissusiusartut sanioqqullugit inissiffisiap isumannaatsuunissamik isumaginninnissaanut sanilliunneqarsinaanngippat. Silami aneertoqarnerani sulisunik nakkutilliisoqassaaq. Inuit qassit ataatsikkut silami aneersinnaanersut tigummagallarnejarfip aalajangissavaa.

#### *Isumagineqarnissamut tunngasutigut ikiuineq*

§ 15. Tigummigallagaanermi kingusinnerpaamik sapaatip akunnerata qaangiunnerani tigummigallagaanerup inuussutissarsiornikkut, inooqataanikkut inuttaanullu tunngasutigut kingunerisai killilersorniarlugit pinerluttunut isumaginnittoqarfiup tigummigallarnejartoq ilitersussavaa ikiorlugulu.

*Imm. 2.* Pinerluttunut isumaginnittoqarfiup imm. 1 malillugu iliuuseqarnerminut atatillugu inunnut allanut, suliffinnut pisortanullu inatsisit allat naapertorlugit ikiuisussanut atassuteqarneq aqutissiuutissavaa.

#### *Peqqinnissamut ikiuineq*

§ 16. Tigummigallarnejartoq nakorsamit passunneqarnissaminut allatigullu peqqinnissamut ikiorneqarnissaminut pisinnaatitaavoq.

#### *Sulineq ilinniartitaanerlu il.il.*

**§ 17.** Tigummigallarneqartoq sulisitaanissaminut pisussaataitaanngilaq, taamaattorli sulisitaanissamik neqeroorfigineqassalluni aammalu pinerluttulerinermi inatsimmi §§ 210-213 malillugit aammalu pinerluttunut isumagininittoqarfiup innissiisarfiini inissinneqartut sulinerat ilinniartitaanerallu pillugit nalunaarummi (sulisitaaneq pillugu nalunaarut) maleruaqqusat malillugit sulisitaanerminut aningaasarsiaqartinneqassalluni, imm. 2-6-imia llanik allassimasoqanngippat.

*Imm. 2.* Tigummigallarneqartoq suliffissaminik tigummigallarfigisamini ingerlanneqarsinnaasumik nammineq pissarsinissaminut periarfissaqarpoq. Tigummigallarneqartup piffissami sivisunerusumi tigummigallarneqarnissaa naatsorsuutigineqarpat tigummigallarneqarfiup immikkut suliniutigissavaa suliffimmik atuartitaanikkut periarfissaminik atuartuugallarami piginnaasariligassatut amigaatigisaminik imaluunniit inuutissarsiornermut allatulluunniit ilinniartitaanermit amigaatigisaminik pitsaanerusunngortitsinissaminut naleqquttumik neqeroorfigineqarnissaa.

*Imm. 3.* Tigummigallarneqartut eqqartuussiviup aalajangigaanik ullut 14-it sinnerlugit kisimiitinneqartut kisimiillutik atuartinneqarnissaminnik sulisinneqarnissaminnillu immikkut neqeroorfigineqassapput, tak. § 66.

*Imm. 4.* Tigummigallarneqartoq eqqartuussivimmi sassartinneqarnissani, politiinit killisiorneqarnissani il.il. pissutigalugit sulisitaanermini peqanngikkallarpat aningaasarsiaanit ilanngaanneqassaaq.

*Imm. 5.* Sulisitaaneq pillugu nalunaarummi § 14, imm. 4 tigummigallarneqartunut atorineqarsinnaanngilaq.

*Imm. 6.* Tigummigallarneqartoq inissinneqarnermini siumoortumik annikinnerusumik aningaasanik tunineqarsinnaavoq.

#### Kapitali 4

*Tigummigallarneqartut inuiaqatigiinnut inissiiffiup avataaniittunut atassuteqarnerat*

#### *Aneersinnaaneq*

**§ 18.** Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 379, imm. 2 aammalu §§ 19-23-mi maleruaqqusat malillugit tigummigallarneqartup piffissami sivikinnerusumi aneersinnaatitaanissaa tigummigallarneqarfimmit akuerineqarsinnaavoq. Tigummigallarneqartoq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfiimmi inissinneqarpat politiit akuersissutaannik piniartoqassaaq.

*Imm. 2.* Tigummigallarneqarfiup aqutsisua tamatumunngaluunniit piginnaatinneqartoq aalajangiissaaq.

**§ 19.** Tigummigallarneqartoq immikkut siunertanut atatillugu aneersinnaatitaasinnaavoq assersuutigalugu

- 1) inuk qanigisani perululluni napparsimasoq pulaarniaruniuk,
- 2) inuup qanigisami ilisaanerani najuunniaruni,
- 3) imaluunniit
- 4) pissutsit immikkut pissutigalugit nammineq soqutigisat isumaginarunigit.

*Imm. 2.* Tigummigallarneqartup pissutsinut aneernissamut tunngavilersuutigineqartunut uppernarsaatini pisariaqartunik pissarsinissaa nalinginnaasumik piumasqaataavoq.

**§ 20.** Atornerluisoqaratarsinnaanera aalajangiinermi eqqumaffigineqassaaq. Makku immikkut eqqumaffiginiarneqassapput tigummigallarneqartoq

- 1) navianartorsiortitsilluni pinerluuteqarnermut, tassunga ilanngullugit toqutsinermut, piaaraluni ikuallatsitsinermut, nakuusernermut kinguaassiuutigulluunniit atornerluinermut imaluunniit immikkut peqqarniissusilimmik iluanaarniarlunuunniit pinerluuteqarnerminut pasillerneqarpat siusinnerusukkulluunniit pineqaatissinneqarsimappat,
- 2) inissinneqarnermi nalaani qimaasimappat qimaariarsimappalluunniit,
- 3) inissinneqarnermi nalaani pinerluuteqarsimappat,
- 4) inissinneqarnermi nalaani aneersinnaatitaanermik atornerluisimappat, imaluunniit
- 5) pineqaatissinneqarnerminik siusinnerusukkut naammassiniaanermi nr. 2-4-mi taaneqartunik iliuuseqarsimappat, kingusinnerusukkut ingiarteqarnani aneersinnaatitaanermi piumasaaqatit malinneqarsimagaluarpataluunniit.

**§ 21.** Piffissami sivikinnerusumi aneersinnaatitaasoqarpoq. Piffissaq siunertarineqartumut atorneqartussaq sinnerlugu aneertoqarsinnaanngilaq aamma piffissap angalanermut atorneqartup saniatigut ulloq ataaseq nalinginnaasumik qaangerneqaqqussaanani.

*Imm. 2.* Ulloq ataaseq sinnerlugu aneersinnaatitaasoqarpat isertitsivimmi imaluunniit pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmi unnuisoqassaaq. Tamanna isertitsivimmi imaluunniit pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmi siumoortumik isumaqatigiissutigineqassaaq.

**§ 22.** Aneersinnaatitaanermi aamma aneersinnaatitaanermik piumasaaqatinik atornerluinissaq pinngitsoorniarlugu iluaqutissaasorineqartunik piumasaaqateqartoqarsinnaavoq, tassunga ilanngullugu tigummigallarneqartup

- 1) sulisumit ingiarteqarnissaa, tak. imm. 2,
- 2) aneertitaanermi nalaani tamarmi imigassartussanngitsaq, imaluunniit
- 3) uteqqinnermini imigassartorsimanerluni misilerarneqassasoq.

*Imm. 2.* Aneersinnaanermi ingiaqateqartoqassanersoq pillugu aalajangiinermi aneersinnaanerp siunertarisaa atornerlueratarqoqarsinnaaneralu eqqumaffiginiarneqassapput.

**§ 23.** Angalanermut, akunninnermut kaasarfimmiussanullu aningaasartuutit tigummigallarneqartumit akilerneqassapput.

*Pulaartoqarneq il.il.*

**§ 24.** Tigummigallarneqartoq §§ 25-40 malillugit killersorneqarluni pulaarneqarsinnaatitaavoq, torersumik pissuseqarnissamik isumannaatsuunissamillu allanngutsaaliuinissaq eqqarsaatigalugu allatut aalajangiisoqanngippat. Tigummineqartoq tamatigut piginnaatitaavoq illersuisuminik pulaartoqartarnissamut nakkutigineqanngitsumik, tak. eqqartuussisarnermi inatsimmi § 379, imm. 1, oqaaseqatigiit kingullit.

*Imm. 2.* Tigummigallarneqartoq inissinneqarnermi kingorna sapinngisamik piaartumik periarfissinneqassaaq §§ 25-40-mi maleruaqqusat malillugit pulaartoqarnissartik siunertaralugu qaniginerpaasaminut nalunaaruteqarnissaminut.

*Imm. 3.* Pulaartoqarnissaaq pillugu tigummigallarneqarfik aalajangersakkanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaavoq.

§ 25. Sumiiffinni ataasiakkaani torersumik pissuseqarnissamik isumannaatsuunissamillu ingerlatsinissaq pissutsit pisariaqalersippassuk inuit amerlassusissaat tigummineqarfiup killilersorsinnaavaa, tamatuma peqatigisaanik inuit taakku

- 1) tigummigallarnejartumut pulaarsinnaasutut akuerineqarsimassallutik aamma
- 2) tigummigallarnejartumut pulaarsinnaallutik.

§ 26. Piffissaq pulaarfiusoq akunnerup affaanit sivikinnerussanngilaq. Sivisunerusumik pulaarnerit pissutsit tunngavigalugit akuerineqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Tigummigallarnejartut eqqartuussiviup aalajangigaanik kisimiitinneqartut sivisunerusumik pulaartoqarsinnaatitaasariaqarput, tak. § 65.

*Imm. 3.* Tigummigallarnejartup illersuisuata pulaarsinnaanera aammalu tigummigallarnejartup nunamit allameersup naalagaaffiup sinniisaanit nunamilluunniit angerlarsimaffigisaminit nunanut allanut attaveqartartumit pulaarnejarsinnaatitaanera allanit pulaarnejarnissami piffissaritinnejartumut killilersuutaasanngillat.

§ 27. Init pulaartoqarnermut atornejartartut sapinngisamik ima aaqqissuuneqassapput pulaarnermi sapinngisamik pissusissamisoortumik tikilluaqqusaanermillu misigisimanassallutik.

§ 28. Pulaartussap tigummigallarnejartumut pulaarnissaminut tigummigallarnejarfiusumit siumoortumik akuersissummik piniaqqaarnissaa pulaartoqarnissamut piunasaqaataavoq.

*Imm. 2.* Pisuni ataasiakkaani pissutsit pisariaqalersippassuk imm. 1 malinngitsoorneqarsinnaavoq.

§ 29. Tigummigallarnejartuq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut inissinneqarpat pulaartoqarsinnaanermik apeqqut politiinut saqqummiunneqassaaq. Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 379, imm. 1 malillugu tigumminninnermi siunertarisat tunngavigalugit tigummineqartup pulaartoqarnissaanut politiit akerliliisinnaapput. Tigummigallarnejartup piunasarisinnaavaa pulaartoqarnissamut politiit itigartitsinerat eqqartuussisunut aalangiiffigisassatut saqqummiunneqassasoq, tak. § 84 aamma eqqartuussisarnermi inatsimmi § 379, imm. 1. Tigummigallarnejartuq tamanna pillugu ilisimatinneqassaaq.

*Imm. 2.* Tigummigallarnejartup pulaarnejarsinnaatitaanerata nalunaarutigineqannginnerani qinnuteqartoq pillugu paasissutissanik suliami atornejartussanik Pinerluttunik nalunaarsuisarfimmit nalinginnaasumik pissarsiniartoqassaaq.

*Imm. 3.* Qinnuteqartoq allakkatigut aatsaat akuersippat Pinerluttunik nalunaarsuisarfimmit paasissutissanik pissarsiniartoqarsinnaavoq. Pulaartoqarsinnaanermut akuersissuteqartoqassappat pineqartup Pinerluttunik nalunaarsuisarfimmit paasissutissanik pissarsiniarsinnaanermut akuerseqqaqaarnissaa piunasaqaataasoq pillugu tigummigallarnejarfiup qinnuteqartoq ilitsersuutissavaa.

§ 30. Inuit aalajangersimasut tigummigallarnejarfiusumit pulaaqqusaanngissinnaapput pissutsinilu ataasiakkaani torersumik pissuseqarnissamik isumannaatsuunissamillu allanngutsaaliuinissaq pisariaqartutut isigineqarpat pulaarsinnaatitaaneq atorunnaarsinneqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Pulaartoqarsinnaanermik qinnuteqaat itigartinneqarpat imaluunniit pulaarsinnaatitaasoq ilanngunneqarpat tamatumunnga tunngavigineqartoq pillugu allakkiortoqassaaq.

**§ 31.** Tigummigallarneqarfinni ataasiakkaani pissutsit eqqarsaatigalugit aamma torersumik pissuseqarnissamik isumannaatsuunissamillu allanngutsaaliuinissaq pisariaqartinneqarpat pulaartut pigisanik sunik nassarsinnaatitaanersut imaluunniit pulaarnerminni paarinnissinnaatitaanersut pillugit killilersuutiniq tigummigallarneqarfik aalajangersaasinnaavoq. Tamatuma saniatigut pigisanik misissoruminaatsunik pigisanilluunniit allanik pigeqqusaanngitsunik pulaartut nassataqaqqusaannginnerat tigummigallarneqarfiusumit aalajangerneqarsinnaavoq, tak. pigisat pillugit nalunaarummi maleruaqqusat.

*Imm. 2.* Oqarasuaatit angallattakkat attaveqaateqarnermilu atortut allat taakkulu atortui il.il. pulaarnermi nassaqusaanngillat. Taamaattorli tamanna atuutinngilaq pulaartoq tigummigallarneqartup illersuisorippagu aammalu illersuisup pulaarnerminut atatillugu attaveqaateqarnermi atortut sulisut takutippagit immaqalu nalunaarsortippagit.

*Imm. 3.* Pulaarnermi suut nassaqusaannginnerisut pillugu tigummigallarneqarfiup pulaartunut siumoortumik ilisimatitsissutigissavaa.

**§ 32.** Pulaartoqarnissamut akuerisaanermi piumasaqaataavoq pulaartup

- 1) nassatani misissortissagai,
- 2) assimik uppernarsaammik nassassasoq, taamaattorli tak. imm. 2, aamma
- 3) tigummigallarneqarfiup piumasaqarneratigut atisani qalliit misissortissagai, tak. imm. 3.

*Imm. 2.* Pulaartup assimik uppernarsaammik nassataqarnissaannik piumasaqaat pisuni ataasiakkaani pissutsit immikkut tunngavigalugit malinneqanngissinnaavoq.

*Imm. 3.* Pulaartup atisai qalliit misissorneqassappata tamanna sioqqullugu pulaartoq nalunaarfigineqassaaq,

- 1) pulaartup akuersineratigut misissuneq aatsaat pisinnaasoq, aamma
- 2) pineqartup misissorneqarnissani piumanngippagu tamanna itigisartinneqarnermik kinguneqassasoq.

**§ 33.** Atisat qalliit misissorneqarneranni pulaartoq nassataminik kaasarfimminiititaminik il.il. saqqummiusseqquneqassaaq. Aammattaaq savimineqarneranik misissuut atorlugu atisat qalliit misissorneqassapput.

*Imm. 2.* Pulaartup anngiortumik eqqussisinnaanera pisuni ataasiakkaani tunngavissaqartumik pasitsaanneqarpat pulaartup atisai qalliit annertunerusumik misissorneqarsinnaapput.

*Imm. 3.* Pulaartut erseqqinnerusumik misissorneqarnissaat siunertaralugu atisaat qalliit peeqquneqassapput.

**§ 34.** Pulaartup atisaanik qallernik annertunerusumik misissuineq inimi tamatumunnga naatsorsuussami pissaaq tamannalu inummit misissorneqartup suisaassusaanit allaanerusumit ingerlanneqarsinnaananilu najuuffigineqarsinnaanngilaq.

*Imm. 2.* Misissuineq pulaartunit allanik, tigummigallarneqartunit inissinneqarsimasunilluunniit najuuffigineqassanngilaq.

*Imm. 3.* Pulaartup kanngutsaatsuliorfigineqartutut misiginisaa sapinngisamik annikinnerpaatinniarlugu misissuineq ingerlanneqassaaq.

§ 35. Pulaartup atisaanik qallernik annertunerusumik misissuisoqartillugu tamatumunnga tunngavigineqartoq tamatumalu inernera pillugit allakkiortoqassaaq.

§ 36. Eqqartuussisarneq pillugu inatsimmi § 379, imm. 1 malillugu tigummininnermi siunertat tunngavigalugit pulaartoqarneq nakkutigineqartumik pissasoq politiit piumasarisinnaavaat. Nakkutigineqartumik pulaartoqarnissamik politiit piumasaqaataat eqqartuussisunit aalajangiiffigineqartussat saqqummiunneqassasoq tigummigallarneqartup piumasarisinnaavaa, tak. § 84 aamma eqqartuussisarnermi inatsimmi § 379, imm. 1. Tamanna tigummigallarneqartumut ilisimatitsissutigineqassaaq.

§ 37. Pisuni ataasiakkaani torersumik pissuseqarnissamik isumannaatsuunissamillu ingerlatsinissaq pissutsit pisariaqalersippassuk tigummigallarneqarfimmi pulaartoqarneq sulisunit nakkutigineqassasoq tigummigallarneqarfimmit aalajangerneqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Tigummineqartoq illersuisuminik nakkutigineqanngitsumik pulaartoqartarnissamut tamatigut piginnaatitaavoq, tak. § 24 aammalu eqqartuussinnermi inatsimmi § 379, imm. 1, oqaaseqatigiit kingulliit.

*Imm. 3.* Tigummigallarneqarfimmi sulisut nakkutigisaannik pulaartoqartillugu pulaarnermik nakkutiginnittup oqaatsit paasisinnaasai atorlugit oqaloqatigiinneq ingerlanneqassasoq piumasarineqarsinnaavoq. Pissutsit pisariaqartippassuk oqalutseqartoqarsinnaavoq.

§ 38. Pisuni ataasiakkaani torersumik pissuseqarnissamik isumannaatsuunissamillu ingerlatsinissaq pissutsit pisariaqalersippassuk pulaartoqarneq unitsinneqarsinnaavoq.

§ 39. Meeqqat inersimasumik ingiaqatillit kisimik pisarneq malillugu pulaartigineqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Angajoqqaatut oqartussaassusillip aatsaat akuerisaanik pisarneq malillugu meeqqat pulaartorineqarsinnaapput. Angajoqqaat angajoqqaatut ataatsimut oqartussaassuseqartillugit pisuni ataasiakkaani angajoqqaat marluusut akuersissutaannik piniartoqassanersoq isumaliutigineqartassaaq.

§ 40. Tigummigallarneqartoq meeqqaminik nammineq paarsisinnaassuseqarpat aamma tigummigallarneqarfiusumi meeqqap isersimanissaannut pissutsit isumannaatsuuppata tigummigallarneqartup meeqqami suli ukioqalinngitsup tigummigallarneqarfimmi paarinissaanut piginnaatitaavoq.

#### *Allaqatigiittarneq*

§ 41. Tigummigallarneqartoq §§ 42-51-imi killilersuinerit malillugit allagarsisinnaatitaallunilu allakkanik nassitsisinnaatitaavoq.

§ 42. Tigummigallarneqartup allagarsiassaanik imaluunniit taassuma allagaanik inuttassaminnut anngutsinnagit imaluunniit nassiunneqalersinnagit eqqartuussisarneq pillugu inatsimmi § 380 malillugu politiit misissuisinnaatitaapput. Allakkat imaat misissuinerimut ajoqutaalissanngippata imaluunniit tigumminiffimmi torersarneq isumannaatsuunerlu ajoquserneqanngippata allakkat sapinngisamik piaartumik politiit tunniuttassavaat imaluunniit nassiutassavaat. Allakkat politiit



tigummigallarnejalerpata taakkualu qanoq sivisutigisumik tigummigallarnejarnissaat apeqqutinngorpat tamanna eqqartuussisunut aalajangiiffigisassatut piaartumik saqqummiunnejassaaq, tak. § 85.

**§ 43.** Tigummigallarnejartoq pineqaatissineqarsimasunut inissiisarfirmiippat anngiortumik eqqussisoqarsinnaanerata annissoqarsinnaaneratalu pinngitsoortinnissaat siunertaralugu pineqaatissineqarsimasunut inissiisarfiup eqqartuussivik akuersiseqqaarnagu allakkat tigummigallarnejartup allagarsiassai allagaalu ammarlugillu matusassavai. Taamaattorli torersumik pissuseqarnissamik isumannaatsuunissamillu ingerlatsineq isumannaatsutut nalilernejarpat tamanna avaqqunnejarsinnaavoq. Allakkanik ammaaneq matusinerlu tigummigallarnejartoq isigitillugu pisassaaq, allakkat atuarnejarnissaat pillugu aalajangiisoqarsimanngippat, tak. imm. 2.

*Imm. 2.* Tigummigallarnejartup allagarsiai allagaalu aatsaat atuarnejarsinnaapput tamanna pineqaatissineqarsimasunut inissiisarfirmi torersumik pissuseqarnissamik isumannaatsuunissamillu allanngutsaaliuinissap pisariaqartilerpagu.

*Imm. 3.* Pineqaatissineqarsimasunut inissiisarfiup allakkat atuariikkani nassiunnejarsinnaatitaanngitsut imaluunniit tunniunnejarsinnaatitaanngitsut politiinut tunniutissavai.

*Imm. 4.* Pineqaatissineqarsimasunut inissiisarfiup allakkat imm. 3 malillugu politiinut tunniunneranni allakkat unitsinneqassappata uninngatitsiinnarnissamik apeqqut eqqartuussisunut aalajangiiffigisassatut piaarnerpaamik § 85 malillugu saqqummiunnejassaaq.

**§ 44.** Allakkat § 43, imm. 3 malillugu politiinut tunniunnejanngitsut atuarnejarnissaat pillugu pineqaatissineqarsimasunut inissiisarfik § 43, imm. 2 malillugu aalajangiippat atuarnejarnissaat pillugu tigummigallarnejartoq nalunaarfigineqassaaq. Taamaattorli atuarnejarnerisa siunertarisaat maangaanartussatut isiginejarpat sapaatip akunneri sisamat tikillugit nalunaaruteqanngitsortoqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Allakkat atuarnejarnissaannut tunngavilersuut tamatumalu inenera pillugit allakkiortoqassaaq. Aammattaaq aalajangiinermut attuumassuteqartup § 83-imi maleruaqqusat naapertorlugit aalajangiinerup naammagittaalliutigineqarnissaanut periarfissaq pillugu ilisimatinnejarsimasoq allakkiami allassimassaaq.

**§ 45.** Tigummigallarnejartup allaffissianut, allakkat puuinut allakkallu nassiunnerinut aningaasartuutit nammineq akilissavai, taamaattorli tak. § 51. Tigummigallarnejartoq aningaasanik nammineq aqutassaminik tuninejarneq ajortoq, nammineq sulinerminit isertitaqarneq ajortoq, inuussutissanut pisortanit ikiorsiissutinik pisartagaqanngitsaq imaluunniit pissutsit immikkut ittut tamanna pisariaqartilerpassuk allaffissianik allakkallu puuinik tigummigallarnejarfiup ilisarnaataanik naqinneqanngitsunik ilisarnaatitaqanngitsunillu tunineqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Allakkat tunngavilersuutitaqanngitsumik kingusinaaruteqartinnagit nassiunnejassapput. Tigummigallarnejartoq piffissaq allakkanik nassitsiffissaq nalinginnaasoq pillugu nalunaarfigineqassaaq.

**§ 46.** Eqqartuussisarneq pillugu inatsimmi § 380 malillugu eqqartuussivimmut, illersuisumut, inatsisinik atortitsinermut ministerimut, Danmarkimi pinerluttunik isumaginittorjarfiup pisortaanut, Folketingip Ombudsmandianut aamma Inatsisartut

Ombudsmandiannut nakkutigisaanngitsumik allaffigeqatigiinnissamut tigummigallarneqartoq piginnaatitaavoq.

*Imm. 2.* Oqartussaasut imm. 1-imi taaneqartut saniatigut Kalaallit Nunaanni pinerluttunik isumaginnittoqarfiup pisortaanut, eqqartuussivinnut, Ingerlatitseqqinnissamik aalajangiisartunut, politiinut aammalu unnerluussisussaataasunut, Europami inuit pisinnaatitaaffiik aalajangiisartunut, Europami naalliutsitsisarneq pillugu aalajangiisartunut, Naalagaaffiit Peqatigiit inuit piginnaatitaaffii pillugit isumalioqatigiissitaannut aammalu Naalagaaffiit Peqatigiit naalliutsitsisarneq pillugu aalajangiisartuunut nakkutigisaanngitsumik allaffigeqatigiinnissamut tigummigallarneqartoq piginnaatitaavoq.

*Imm. 3.* Oqartussaasut imm. 1 aamma 2-mi taaneqartut saniatigut pisortat oqartussaasuinik allanik, Folketingimi ilaasortanik aammalu Inatsisartunut ilaasortanik nakkutigisaanngitsumik allaffigeqatigiinnissaminut tigummigallarneqartoq piginnaatitaavoq.

*Imm. 4.* Tigummigallarneqartoq nunamit allameersoq naalagaaffiup sinniisaanik nunamilluunniit angerlarsimaffigisaminut nunanut allanut attaveqartartumik nakkutigisaanngitsumik allaffigeqatigiinnissaminut piginnaatitaavoq, pissutsit immikkut illuinnartut pissutigalugit tamanna tigummigallarneqarnerup siunertarisaa eqqarsaatigalugu politiinit akerlilerneqanngippat. Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 380 malillugu allakkanik nakkutilliinissaq politiinit aalajangerneqarsimappat allakkat politiit aqutigalugit nassiunneqartassapput.

**§ 47.** Oqartussaasunut il.il. allakkat § 46, imm. 1 aamma 2-mi taaneqartut ammaqqusaanngillat.

*Imm. 2.* Allakkat imm. 1-imi oqartussaasunit taaneqartuneersut aamma Kalaallit Nunaannik pinerluttunik isumaginnittoqarfiup pisortaaneersut ammaqqusaanngillat allakkat nassitsisutut allassimasumut attuumassuteqarnerat qularutissaanngippat. Allakkanik ammaasoqassappat tamanna tigummigallarneqartoq isigitillugu pissaaq.

**§ 48.** Oqartussaasunut il.il. § 46, imm. 3 aamma 4-mi taaneqartunut allakkat, tamatumani Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik isumaginnittoqarfimmi pisortaq pinnagu, ammatillugit sulisunut tunniunneqassapput allakkallu imarisaasa misissoreernerisa kingorna tigummigallarneqartoq isigitillugu matuneqassallutik.

*Imm. 2.* Allakkat imm. 1-imi taaneqartutut oqartussaasuneersut aammalu Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup pisortaaneersut ammaqqusaanngillat allakkat nassitsisutut allassimasumut attuumassuteqartuusut qularutissaanngippat. Allakkanik ammaasoqassappat tamanna tigummigallarneqartoq isigitillugu pissaaq.

*Imm. 3.* Pisuni tigummigallarneqartup allaffigeqatigisaasa allat politiinit misissorneqarneranni Folketingimi ilaasortanut aamma Inatsisartunut ilaasortanut allakkat allakkanut ilaliussartalerlugit nassiunneqassapput. Tamatumani immersuiffissaq Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik isumaginnittoqarfimmi pisortamit pissarsiarineqarsinnaasoq atorneqassaaq.

**§ 49.** Tigummigallarneqartup pisortat oqartussaasuinut aamma inunnut ataasiakkaanut § 46 malillugu allaffigeqatigiinnissinnaatitaaffigisaanut allagai oqartussaasunut pineqartunut inunnullu ataasiakkaanut ingerlatinneqartussanngortinneqassapput. Pisortat oqartussaasuinut allakkat pisortat suliffeqarfiutaannut pineqartumut ingerlatinneqartussanngortinneqassapput sulisunut ataasiakkaanut pinnani.

§ 50. Allakkat nassiunneqartut pisortat § 46-mi ilaatinneqarlutik oqartussaasuanneersut il.il. tunngavissaqartumik nalornissutigineqarpat tigummigallarneqarfiup oqartussaasoq il.il. pineqartoq saaffigisinnaavaa ilumut allakkat tassanngaanneersut qulaajarlugu imaluunniit allakkat nassitsisumut utertillugit nassiullugit allakkat tassanngaanneersut uppersaqqullugu.

*Imm. 2.* Pisortat oqartussaasuisa il.il. tigummigallarneqartup § 46 malillugu nakkutigisaanngitsumik allaffigeqatigisinnaasaasa akornanni allakkat atuarneqaqqussaanngillat unitsinneqaqqusaanatilluunniit, taamaattorli anngiortumik eqqussisoqarsinnaanera pinngitsoortinniarlugu tigummigallarneqarfimmit qinnquartaammik atortulerluni takuneqarsinnaallutik.

§ 51. Oqartussaasunut il.il. § 46-mi taaneqartunut allakkanut atatillugu tigummigallarneqarfik allaffissanik allakkallu puunik tunniussissaaq allakkallu nassiunnerannut akiliissalluni.

#### *Oqarasuaatikkut oqaloqatigiinnerit*

§ 52. Allaffigeqatigiinneq aqputigalugu attaveqarnissaq annertunerusumik akimmiffissaqarnani utaqqissunneqarsinnaanngippat aamma taamaaliortoqarsinnaatillugu oqarasuaatikkut oqaloqateqarnissamut tigummigallarneqartoq akuerineqarsinnaavoq, taamaattorli tak. imm. 2-5.

*Imm. 2.* Tigummigallarneqarnermi siunertat eqqarsaatigalugit tigummigallarneqartup oqarasuaatikkut oqaloqateqarsinnaaneranut politiit akerriliisinnaapput.

*Imm. 3.* Tigummigallarneqarfiup pisortaa imaluunniit tamatumunnga piginnaatitaasoq torersumik pissuseqarnissamik isumannaatsuunissamillu ingerlatsinissaq eqqarsaatigalugu pisariaqartutut isigineqarpat tigummigallarneqartup oqarasuaatikkut oqaloqateqarnissaa itigartissinnaavaat.

*Imm. 4.* Oqarasuaatikkut oqaloqateqarnerit eqqartuussivik akuersiseqqaarnagu tigummigallarneqarfimmi sulisunit tusarnaarneqarlutillu anngiortumik naalaarneqarsinnaapput imm. 3-mi pissutissat taaneqartut pissutigalugit tamanna pisariaqartutut isigineqanngippat. Oqarasuaatikkut oqaloqateqarneq tusaarnaarneqarpat imaluunniit anngiortumik naalaarneqarpat oqaloqatigiinnissaq sioqqullugu tamanna pillugu oqaloqatigiittussat ilisimatinneqassapput. Tusarnaarnissaq imaluunniit anngiortumik naalaarnissaq tigummigallarneqarfiup aqutsisuanit imaluunniit tamatumunnga piginnaatitaasumit aalajangerneqassaaq.

*Imm. 5.* Oqarasuaatikkut oqaloqateqarnerit tigummigallarneqarfimmi sulisunit tusarnaarneqarpata imaluunniit anngiortumik naalaarneqarpata oqaloqatigiinnermik tusarnaartup imaluunniit anngiortumik naalaartup oqaatsit paasisinnaasai atorlugit oqaloqatigiinneq ingerlanneqassasoq piunasaqaatigineqarsinnaavoq. Pissutsit pisariaqartippassuk oqalutseqartoqarsinnaavoq.

§ 53. Illersuisorisap oqarasuaatikkut oqaloqatiginissaanik qinnuteqaatit nalinginnaasumik akuerineqartarput.

*Imm. 2.* Tigummigallarneqartup illersuisuminik oqarasuaatikkut oqaloqateqarneri tusarnaarneqarneq ajorput imaluunniit anngiortumik naalaarneqarneq ajorput.

§ 54. Oqarasuaatikkut oqaloqateqarnerit unitsinneqarsinnaapput pisuni ataasiakkaani torersumik pissuseqarnissamik isumannaatsuunissamillu ingerlatsinissaq pissutsit pisariaqalersippassuk.

§ 55. Oqarasuaatikkut oqaloqateqarnernut aningaasartuutit tigummigallarneqartup nammineq akilissavai.

*Imm. 2.* Pisuni ataasiakkaani pissutsit immikkut ittut pisariaqartilerpassuk imm. 1-imi aalajangersagaq apeqqutaatinnagu tigummigallarneqartoq oqarasuaatikkut oqaloqateqarsinnaatitaavoq tigummigallarneqartup nammineq akiligaanik.

§ 56. Sumiiffinni ataasiakkaani pissutsit eqqarsaatigalugit tigummigallarneqartup oqarasuaatikkut oqaloqateqarsinnaatitaanera pillugu tigummigallarneqarfik erseqqinnerusumik aalajangiiffigisinnaavaa, tassunga ilanngullugu oqarasuaatikkut oqaloqateqarnerit akulikissusiat sivisussusiallu pillugit.

*Aviisinik, atuakkanik il.il. atuarsinnaatitaaneq*

§ 57. Tigummigallarneqartoq periarfissaqartitaassaaq paasisaqarnissaminut aviisit atuarlugit radiukkut aallakaatitat tusarnaarlugit fjernsynikkullu aallakaatitat isiginnaarlugit il.il.

*Imm. 2.* Tigummigallarneqartoq sapinngisamik pisinnaatitaassaaq atuakkanik atuagassianillu atuakkanik atorniartarfinnit tamanut ammasunit atorniarnissaminut.

*Tusagassiuutinut atassuteqarneq*

§ 58. Tigummigallarneqartoq eqqartuussiviup aalajangiineratigut kisimiitneqanngitsoq tigummigallarneqarfiusumi pisinnaatitaavoq § 59-61-imi maleruaqqusat malillugit tusagassiuutinut oqaaseqarnissaminut tassungalu atatillugu assilisinnissaminut.

§ 59. Tigumminnikkallarnermi siunertaq eqqarsaatigalugu tigummigallarneqartup oqaaseqarsinnaatitaanera tassunga atatillugu assilisinnissaa politiinit akerrilernerqarsinnaavoq.

§ 60. Tigummigallarneqartoq isertitsivimmi inissinneqarsimappat isumannaatsuunissaq imaluunniit inatsisit torersumik malinneqarnissaannut misigissutsip erseqqissumik ajoquserneqarnissaa pinaveersaartinnaarlugu tigummigallarneqartup tusagassiuutinut oqaaseqarsinnaatitaanerat assilineqarsinnaaneralu politimesterimit killilersorneqarsinnaavoq.

§ 61. Tigummigallarneqartoq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmi inissinneqarsimappat tusagassiuutinut oqaaseqarnissamut tassunga atatillugu assilisinnissamut inissinneqartup akuerineqannginnerani politiinit oqaaseqaammik piniartoqassaaq.

*Imm. 2.* Tigummigallarneqartoq oqaaseqarnissaminut akuerineqarnera politiinit akerrilernerqarpat, tak. § 59, Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup pisortaata tigummigallarneqartup tusagassiuutinut oqaaseqarsinnaatitaanera assilineqarsinnaatitaaneralu killilersorsinnaavai, tamanna inissiiffiup isumannaatsuunissaanut, inatsimmik unioqqutitsinermi pinerlineqartup illersorneqarnissaanut imaluunniit inatsisit torersumik malinneqarnissaannut misigissutsip erseqqissumik ajoquserneqarnissaata pinaveersaartinneqarnissaanut tunngavissaqarpat.

*Imm.* 3. Pisinnaatitaanerup killilersorneqarnissaani pingaartumik eqqarsaatigineqarpoq tigummigallarneqartoq tv-kkut aallakaatitami peqataassappat tassungalu atatillugu nammineq pinerluutini pillugu oqaaseqassappat.

## Kapitali 5

*Tigummigallarneqartunut eqqartuussiviup aalajangigaanik kisimiitinneqartunut immikkut neqeroorutit*

*Ilitsersuineq, sulisunut attaveqarneq il.il.*

§ 62. Tigummigallarneqartut eqqartuussiviup aalajangigaanik kisimiitinneqartut kapitalimi matumani maleruaqqusat malillugit kisimiitinneqarnerminni immikkut pisinnaatitaaffitik immikkullu neqeroorutit pillugit erseqqissumik ilitsersorneqassapput. Kisimiitinneqarnermut atatillugu immikkut sunnerneqarneq aammalu tarnikkut peqqissutsip ajoquseratarsinnaanera annikillisarniarlugit tigummigallarneqartoq sulisunit annertunerusumik attaveqarnissaminik, nakorsamit, tassunga ilanngullugu tarnip pissusaanik immikkut ilisimasalimmit misissorneqarnissaminik, pulaarnissamut atatillugu aneersinnaatitaanermi sivitsorneqarnissaanik il.il. pisariaqartitsinersoq ingerlaavartumik eqqumaffiginissaa sulisut pisussaaffigaat. Pingaartumik tigummigallarneqartoq piffissami sivisunerusumi kisimiitinneqartoq eqqarsaatigalugu kisimiitinneqarnerup sivitsoriartornera ilutigalugu pisariaqartitaq tamanna annertusiartornersoq sulisut eqqumaffigissallugu pisussaapput.

*Imm.* 2. Tigummigallarneqartut 18-it inorlugit ukiullit eqqartuussiviup aalajangiineratigut sapaatip akunnerinit sisamanit sivisunerusumik ataannartumik kisimiitinneqartut aamma tigummigallarneqartut 18-inik taakkuluunniit qaangerlugit ukiullit eqqartuussiviup aalajangiineratigut qaammatinit pingasunit sivisunerusumik ataannartumik kisimiitinneqartut §§ 64-66 malillugu ingerlatassat saniatigut sivikinnerpaamik ullormut 3 tiimit sulisunik attaveqarnikkut sammisassanik neqeroorfigineqartassapput.

*Imm.* 3. Tigummigallarneqarfik tigummigallarneqartoq suleqatigalugu sapaagtip akunneranut ataasiarluni pineqartup imm. 2 naapertorlugu sammisaqartinneqarnissaanut pilersarusiortassaaq.

*Tv-kkut akeqanngitsumik isiginnaarsinnaaneq*

§ 63. Tigummigallarneqartut eqqartuussiviup aalajangigaanik kisimiitinneqartut tv-kkut akeqanngitsumik isiginnaarsinnaatitaassapput.

*Pulaarneq il.il.*

§ 64. Tigummigallarneqartut eqqartuussiviup aalajangigaanik kisimiitinneqartut minnerpaamik sapaatip akunneranut ataasiarlutik pulaarneqarsinnaatitaassapput. Piffissaq pulaarfiusoq 1 tiimimit sivikinnerussanngilaq. Sivisunerusumik pulaartoqarnerit pissutsit ajornartinnippassuk akuerineqartassapput.

§ 65. Tigummigallarneqartut eqqartuussiviup aalajangigaanik ullunit 14-init sivisunerusumik kisimiitinneqartut kisimiitinneqarnermik ingerlatiinnarnerani assersuutigalugu palasimik, nakorsamik imaluunniit tarnip pissusaanik immikkut

ilisimasalimmik akulikitsumik sivisuumillu oqaloqateqartarnissamik neqeroorfigineqartassapput.

### *Sulisitaaneq*

§ 66. Tigummigallarneqartut eqqartuussiviup aalajangigaanik ullunit 14-init sivisunerusuik kisimiitinneqartut kisimiitinneqarnermik ingerlatiinnarnerani kisimiillutik atuartinneqarnissamut sulisinneqarnissamullu, tassunga ilanngullugu ingerlatassanik akuerineqartunik allanik immikkut neqeroorfigineqartassapput, kisimiitinneqarnermut atatillugu immikkut sunnerneqarnerup aamma tarnikkut peqqissutsip ajoquseratarsinnaanerata annikillissarnissaannut peqataasinnaasunik.

### Kapitali 6

#### *Tigummigallarneqartoq akuliuffigalugu iliuutsit Inissitap inuttaata inigisaatalu mississorneqartarnerat*

§ 67. Tigummigallarneqarfiup pinerluttunut isumaginnittoqarfiup inissiisarfiini inissinneqarsimasut inigisaannillu misissuisarneq pillugu nalunaarummi (misissuisarnermik nalunaarut) maleruaqqusat malillugit misissorsinnaavaa tigummigallarneqartup inigisamini pigisat suut imaluunniit nammineq immiini tigummisarinerai.

#### *Pissaanermik atuineq*

§ 68. Tigummigallarneqarfik pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfinni inissinneqarsimasunut pissaanermik atuisarneq pillugu nalunaarummi (pissaanermik atuineq pillugu nalunaarut) maleruaqqusat malillugit tigummigallarneqartumut pissaanermik atuisinnaavoq.

#### *Kisimiilluni inimut inissitaaneq*

§ 69. Tigummigallarneqarfiup pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfinni kisimiilluni inimut inissitaaneq pillugu nalunaarummi maleruaqqusat malillugit tigummigallarneqartoq kisimiilluni inimut inississinnaavaa.

#### *Isumannaarinermut atortut*

§ 70. Tigummigallarneqarfik pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfinni isumannaarinermut atortunik atuineq pillugu nalunaarummi (isumannaarinermut atortut pillugit nalunaarut) maleruaqqusat malillugit isummaarinermut atortunik atuisinnaavoq.

### Kapitali 7

#### *Piumasarisani unioqqutitsinermut pineqaatissat, arsaarinnittarneq aamma taarsiissutissanik akiliisarneq (taarsiissutissanut ilanngaaffigineqartarneq)*

§ 71. Piumasarisanik unioqutitsinermut pineqaatissat aammalu pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfinni unioqutitsinernut pineqaatissiissutit pillugit suliat suliarineqartarnerat pillugu nalunaarummi maleruaqqusat malillugit tigummigallarnejartoq tigummigallarnejarfimmit unioqutitsinernut pineqaatissinneqarsinnaavoq.

§ 72. Tigummigallarnejartoq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfinni unioqutitsinernut pineqaatissiissutit pillugit suliat suliarineqartarnerat pillugu nalunaarummi maleruaqqusat malillugit killisiuinnermut inissiffissiamut inissinneqarsinnaavoq.

§ 73. Tigummigallarnejartumit arsaarinninneq eqqartuussisarnermi inatsimmi § 440 malillugu aatsaat pisinnaavoq.

*Imm. 2.* Tigummigallarnejartumit arsaarinnissutit pillugit suliat pinerluttunut isumaginnittoqarfimmi suliassat arsaarinninnermut tunngasut suliarineqartarnerat pillugu nalunaarummi (arsaarinnittarneq pillugu nalunaarut) maleruaqqusat malillugit suliarineqartassapput.

§ 74. Tigummigallarnejartoq kiffaangissusiagaanermi taarsiissussatut pisusaanermik iliuseqarluni tigummigallarnejarfiup pigisaanik aseruippat, tigummigallarnejarfiup aalajangersinnaavaa tigummigallarnejartup sulisitaanermi aningaasarsiaminit ilannganneqarnissaa, tigummigallarnejartoq tamatumunnga isumaqataappat.

*Imm. 2.* Taarsiissutissanut ilanngaaffigineqartarneq pillugu suliat pinerluttunut isumaginnittoqarfiup inissiisarfiini inissitat taarsissutissaminnut ilanngaaffigineqartarneranni suliat suliarineqartarnerat pillugu nalunaarummi (ilanngaaffigineqartarneq pillugu nalunaarut) maleruaqqusat malillugit suliarineqartassapput.

## Kapitali 8

### *Taarsiissuteqarneq*

§ 75. Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfinni isertitsivinnilu tigummigallarnejartut ajutoornerisa il.il. aammalu pineqaatissinneqarsimasut aamma misiligummik iperagaasut inuiaqatigiinni sulisitaanermi ajutoornerisa il.il. kingunerisaanik pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmi pensiuuninilu inissinneqarsimasunut taarsiissuteqartarneq ajunngitsorsiassallu pillugit nalunaarummi maleruaqqusat malillugit taarsiissuteqartoqassaaq.

§ 76. Kiffaangissusiagaanerup nalaani tigummigallarnejartut akuliuffigalugit iliuseqarfigineqarnerannut atatillugu taarsiissuteqarnissamik apeqqutit eqqartuussisarnermi inatsimmi kapitali 42-mi pinerluttulerinermik inatsisitugit malersuineq pissutigalugu taarsiissuteqartarneq pillugu maleruaqqusat malillugit suliarineqartassapput.

*Imm. 2.* Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmi tigummigallarnejartunut taarsiissuteqarnissamik apeqqutit tamarmik Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup pisortaanut suliareqqitassanngorlugit saqqummiunneqartassapput.

## Kapitali 9

*Tigummigallarnejartunut 18-it ataallugit ukiulinnut maleruaqqusat immikkut ittut*

§ 77. Tigummigallarnejartut 15-17-inik ukiullit tigummigallagaanissamut taarsiullugu tigummineqanngitsut aallaavittut isigalugu pineqartup najugarisaata inuttullu allatut attuumassuteqarfigisaata qanittuani inissinneqassapput.

*Imm. 2.* Suliani ataasiakkaani paasissutissat pigineqartut, tassunga ilanngullugu tigummigallarnejarfimmi piffissap taamaalinerani inissinneqarsimasut katitigaanerat aammalu katsorsagaanermi ingerlatassanik immikkut ittunik aallartitsinissamut periarfissat aallaavigalugit tamatumunnga taarsiullugu allamut inissiisoqassanersoq isumaliutigineqassaaq.

*Imm. 3.* Imm. 1-imi maleruaqqusat inuusuttut eqqartuussisarnermi inatsimmi § 358 malillugu tigusarnejartut eqqarsaatigalugit assinganik atornejassaaq.

§ 78. Tigummigallarnejarfimmi ataasiakkaani 15-17-inik ukiullit aalajangersimasumik naliliinerup kingorna inissinneqartassapput, taamaalilluni inissinneqartunit allanit pitsaanngitsumik sunnernejarsinnaanerannut sapinngisamik illersorneqarsinnaaqullugit.

*Imm. 2.* 15-17-inik ukiullit Pinerluuttunik isumaginnittoqarfimmi pisortaq akuersiseqqaarnagu inissitat 17-it qaangerlugit ukiullit ineqatigissanngilaat.

*Imm. 3.* Inissitanik 15-17-inik ukiullip ataatsimooqatigisinnaasanik peqarnerseqqarfimmi sulisut ingerlaavartumik isumaliutigisassavaat.

*Imm. 4.* Sulisut najuutsillugit ataatsimoortoqarnissaa akuerineqarpat 15-17-inik ukiullip pitsaanngitsumik sunnernejarnissaa sulisut immikkut eqqumaffiginiassavaat.

*Imm. 5.* 15-17-inik ukiullit sulisut najuutsinnagit 17-it qaangerlugit ukiulinnik ataatsimooqateqarsinnaatitaapput, tamanna inuusuttumut iluaqutaasussamut naapertuuppat aammalu aalajangersimasumik naliliinerup kingorna inuusuttup pitsaanngitsumik sunnernejarnissaa navianartorsiortinneqanngitsoq isumaqartoqarpat.

*Imm. 6.* Imm. 5 naapertorlugi ataatsimooqatigiinnissaa akuerineqarpat kimit tamanna akuerineqarnerseqqarfimmi (ateq), piffissap qanoq ilinerani akuersisoqarnerseqqarfimmi aammalu akuersissut qanga atorunnaarnerseqqarfimmi (ulloq) pillugit allakkiortoqassaaq. Aammattaq ataatsimoorneq inuusuttumut iluaqutaasussamut naapertuuttut nalilernejarneranut tunngavilersuut oqaatigineqassaaq.

*Imm. 7.* 15-17-inik ukiullit ataatsimooqateqarnissaasa akuerinissaanut periarfissaqanngippat suliaq Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup pisortaanut saqqummiunneqassaaq.

§ 79. 15-17-inik ukiullit ullormut tiimit marluk atorlugit timertik atorlugi aalanissaminnut timigissarnissaminnut, tassunga ilanngullugu sivikinnerpaamik 1 tiimi silami aneernissaminnut pisinnaatitaapput, taamaattorli tak. imm. 2.

*Imm. 2.* Tigummigallarnejarfiup isumannaallisaanissamik isumaginninneranut tamanna naapertuutinnagippat silami aneertitsineq killilersorneqarsinnaavoq. Silami aneerneq sulisunit nakkutigineqartumik pissaaq. Inuit qanoq amerlatigisut ataatsikkut silami aneersinnaanerit tigummigallarnejarfimmit aalajangernejassaaq.

§ 80. Tigummigallarnejarfiup 15-17-inik ukiulimmik tigusinermi kingorna sapinngisamik piaartumik inuusuttup kajumissuseqarnera ataatsimullu piginnaasai aallaavigalugit assersuutigalugu pineqartup atuartinnejarnissaanik sammisaqartinnejarnissaanik neqerooruteqarnikkut katsorsaanermi pilersaarutinik immikkut ittunik pilersitsissaaq.



## Kapitali 10

### *Tigummigallarneqartunut politiit isertitsiviini inissinneqartunut maleruaqqusat immikkut ittut*

§ 81. Tigummigallarneqartut piffissami sivikinnerusumi isertitsivimmut inissinneqarsinnaapput. Tamanna pillugu aalajangersakkanik politimesteri aalajangersaassaaq, pingaartumik sulisoqarnikkut inutigullu pissutsit eqqarsaatigalugit nalunaarummi matumani maleruaqqusanik avaqutsinermik imaqarsinnaasunik.

## Kapitali 11

### *Naammagitaalliornq il.il. aamma atuutilerfissaq*

#### *Naammagittaalliornermut maleruaqqusat il.il.*

§ 82. Tigummigallarneqartoq isertitsivimmi inissinneqartoq pillugu aalajangikkat politimesterimut naammagittaalliuutigineqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Politimesterimut naammagittaalliuut kinguartitsissutaasutut sunniuteqarsinnaangilaq, aalajangiisoq imaluunniit politimesteri tamanna pillugu aalajangersakkamik aalajangiinngippat.

§ 83. Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfiup imaluunniit politimesterip aalajangigai Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup pisortaanut naammagittaalliuutigineqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup pisortaanut naammagittaalliuut kinguartitsissutaasutut sunniuteqarsinnaangilaq, aalajangiisup imaluunniit Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup pisortaa tamanna pillugu aalajangiinngippat.

§ 84. Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 379, imm. 1 malillugu tigummigallarneqartup piumasarisinnaavaa pulaartoqarsinnaanermik politiit itigartitsissutaata imaluunniit nakkutigineqarluni pulaartoqarnissamik piunasaqaatip eqqartuussivimmi aalajangigassanngorlugu saqqummiussinnaavaa.

§ 85. Eqqartuussisarneq pillugu inatsimmi § 380 malillugu politiit allakkanik uninngatitsinerat imaluunniit tigummigallarneqartup allagaanik uninngatitsinerat ingerlatiinnarneqassanersoq pillugu apeqqut eqqartuussivimmut aalajangigassanngorlugu ingerlaannartumik saqqummiunneqassaaq.

§ 86. Tigummigallarneqarnermi siunertaq eqqarsaatigalugu tigummigallarneqartup pisinnaatitaaffii killilersorneqassasut politiinit aalajangerneqarpat tigummigallarneqartup eqqartuussisarnermi inatsimmi § 381, imm. 1 malillugu apeqqutip eqqartuussivimmi aalajangerneqartussanngorlugu saqqummiunnissaa piumasarisinnaavaa.

§ 87. Tigummigallarneqarnerup nalaani qanoq pineqarneq pillugu naammagittaalliuutit eqqartuussisarnermi inatsimmi § 381, imm. 2 malillugu eqqartuussivinnut suliassanngortinneqarsinnaapput.

### *Atuutilerfia*

§ 88. Nalunaarut manna ulloq 1. januar 2010 atuutilerpoq.

*Kalaallit Nunanani Pinerluttunut Isumaginnittoqarfik, ulloq 7. december 2009*

THOMAS NICOLAJSSEN